

诗篇第 23 篇

Psalm 23

作者：Hugo McCord

- 1、耶和华是我的牧者，我必不致缺乏。
- 2、他使我躺卧在青草地上，领我在可安歇的水边。
- 3、他使我的灵魂苏醒，为自己的名引导我走义路。
- 4、我虽然行过死荫的幽谷，也不怕遭害，因为你与我同在；你的杖，你的竿，都安慰我。
- 5、在我敌人面前，你为我摆设筵席；你用油膏了我的头，使我的福杯满溢。
- 6、我一生一世有恩惠慈爱随着我；我且要住在耶和华的殿中，直到永远。

有一位演说家以生动活泼的表情当众朗读了诗篇 23 篇，很明显地他受到大部份听众的注目与尊敬。但是，当有一位未受过教育的老人，以他那沙哑的声音读完诗篇 23 篇时，众人都掉下了眼泪。这位演说家观察到观众的反应，便评论道：「我是以文学的角度来读这首诗，但这位老者真的是了解牧羊人。」

对于这首诗，有些评论者看到两个景象：(1) 一位牧羊人 (1-4 节)，(2) 设宴的主人 (5-6 节)。作者大卫，他是作以色列的美歌者 (撒下 23: 1)，而且他深知牧羊人的生活 (撒上 17: 34-36)。神用了大卫的经历给了这我们世上最伟大的诗歌。

大卫第一句话便用了神的名字 - 耶和华，在大卫时代用耶和华来称呼神，对以色列人来说是在再适当不过了。但在基督来临之后，任何人都应高举耶稣「那超乎万名之上的名」(腓 2: 9) 荣耀主耶

稣以取悦父神。当旧约过去，神的旨意是要「叫人都尊敬子如同尊敬父一样。不尊敬子的，就是不尊敬差子来的父。」(约 5: 23)。因此，基督徒在读诗篇 23 篇时，应提醒自己，耶稣是我们应专注的目标，他是基督徒的牧者。是故，在基督徒的心里将诗篇 23 篇转情至约翰福音 10: 1-17；路加福音 15: 3-7；希伯来书 13: 20-21；彼得前书 2: 25；5: 4；启示录 7: 16-17 是很恰当的。

这里使用「牧者」或「牧羊人」(shepherd) 是一个相当贴切的字眼，尤其是对于巴勒斯坦牧羊人有相当了解的人，实在难以找到像「牧者」这样吸引人，这样贴心的字眼了。巴勒斯坦的牧羊人与他们的羊群生活在一起，并给每一只羊取名字，而且关心羊群的每一项需求。

羊是天生的近视眼 (视力仅及 15 码，即约 14 公尺)，是一种天真的、憨直的、不具伤害性的、及温驯的动物。羊对于牠们的牧者有深厚的信心，牠们本能地相信其牧者已预备好隔天的粮食，牠们相信或许他将会带牠们回到原来的地方放牧，或是到一处新的牧场。牠们从不担心，牠们的牧者过去一直引导的很好，牠们对未来有信心，因为牠们知道牠们的牧者会为其幸福着想。

羊从凌晨三点三十分便开始吃草、稳健步行直到十点左右，然后牧羊人会要牠们躺下休息。在休息的三到四小时期间牠们会满足地咀嚼其反刍的食物。当喝水的时候到了，牧羊人已看好了静水的地点，必要的时候，他会于流水处

筑堤以筑出一塘静水以利羊群饮用。他知道羊不会在流水处喝水。或许羊本能地知道急水将会打湿羊毛使之变重而容易溺毙。

有关「他使我的灵魂苏醒」这一句。在巴勒斯坦的羊群中，一天一次地，羊会离开牠们的处所而走向牧羊人。这牧羊人会张开他的手并搓揉羊的鼻子及耳朵，并搔搔羊的下巴，且在羊的耳旁亲切的轻声细语。在此同时，羊也会搓揉牧羊人的脚，若牧羊人是坐着的话，羊会轻咬他的耳朵，并以牠的脸颊轻搓牧羊人的脸。经过几分钟与主人如此的交流之后，羊才会回到其住处。

「引导我走义路」，对羊而言意味着是一条直路或是有迹可循之路径；而对大卫而言则是指过着正直公义的生活。就如同牧羊人引领羊群一样，基督徒是受到圣灵的引导（罗 8：14），但并非直接的引导，而是藉由神的话语（诗 73：24；119：105；提后 3：16-17；约一 2：15）及神的旨意（帖前 3：11）以引导基督徒行走义路。

诗篇第 23 篇特别提到引导走义路的理由是因为耶和華神尊重自己的名，「他的名圣而可畏」（诗 111：9）。因为大卫过不敬虔的生活就会玷污牧者的好名声。他与拔示巴所犯下的罪给了「耶和華的仇敌大得褻渎的机会」（撒下 12：14）。在那场合下，大卫也就没让耶和華引导他走义路，相反的，他让魔鬼给引导了（比较约翰一书 3：8）。当任何人披挂神的名，却过着罪的生活，那么神的名就因此「受了褻渎」（罗 2：24）。一旦他停止将能引导人走义路之神的道放入心中，就必然地行在不义的道上（比较诗篇 119：11）。但只要他继续让神引导（也就是「神的道存在他心里」约壹 3：

9），他也就不再继续活在罪中，因为神的道不会将人导向罪的路上。

当提到在巴勒斯坦那一处死荫的幽谷，每一位牧羊人都知道那地方：

那幽谷是位于耶利哥南方，从耶路撒冷通往死海的路上。它是一处穿过高山中的峡谷，由于气候及放牧条件使然，此峡谷乃成为每年随季节变换之放牧必经之路。此谷长约 4 英里半（约 7.2 公里），壁高约 1500 英尺（约 457 公尺），谷底宽约 12 英尺（约 3.66 公尺）。行经此谷是危险的，因为在谷底处有深约 7 至 8 英尺（约 2.1 至 2.4 公尺）的沟渠，且多处实际可供站立的石头是如此的狭窄，以至于连羊只转身的余地都没有。在当地的牧羊人们有一不成文的规定，就是羊群只能于午前上行峡谷，而下行者只能于黄昏进行；如此可避免上下行羊群在狭路相逢。约在谷中半途处有一长约 8 英尺（约 2.4 公尺）的深沟阻隔两旁之路，其中一旁的路比另一旁路高约 18 英寸（约 45 公分），羊必需跳过深沟才能到达另一旁的路上。牧羊人会站在路的缺口处，半哄半强迫地驱使羊只跃过深沟。万一羊只着路时不慎滑入沟中，牧羊人手中的杖便派上用场。这古式曲柄的杖可钩住大羊的颈或是小羊的胸，使之被拉至安全的路上…有许多野狗潜伏在幽荫之处，伺机而动，牧羊人技术纯熟地掷竿为武器。羊深知纵使其行过死荫的幽谷也不怕遭害，因为牠们的主人就在那里保护牠们免于伤害。

当羊群被牧羊人从那危机四伏的峡谷中领出至另一处草地上时，牧羊人会寻找一处可放牧的区域。他会小心翼翼地连根拔除对羊只有害的杂草，并坎断那会割伤羊耳朵、眼睛、鼻孔、嘴唇、舌头、腿、以及其它敏感部位的刺蓟或

仙人掌。他也会寻找蛇窝乃蝎子窝，以脂油灌入洞中并点火燃烧之；然后他会检查周围的草丛及树林是否有猛兽埋伏。牧羊人是如此地为羊群在牠们敌人面前预备筵席！

大卫的羊因头受了油的膏且领受了满溢的杯而喜乐。巴斯克（Basque）的牧羊人说：在每一个羊圈里皆有一盛装橄榄油的大磁碗以及一大缸的水。当羊群晚上归来时，牠们会被引领入一扇门，牧羊人会检查羊的耳朵是否有荆棘、脸颊是否有伤口，或擦拭其中的尘土或伤痕。每只羊身上的伤处皆被谨慎地清洗，然后牧羊人会用他的手，沾上橄榄油以涂抹羊的伤口。一个大杯子则会被浸入那一大缸子的水中取水，所取出来的水从来不只是半杯，而是满溢的一整杯。假如羊有发烧，其会将整个鼻子泡入水中深及眼处，然后喝水喝到精神饱满为止。

Samul Terrien 在他的著作「诗篇及其之于今日的意义」（The Psalm and Their Meaning for Today）中第 233 页，有了这样地描述：在黄色时，当羊群聚集在羊棚里，牧羊人会一只只地检查他的羊，头有瘀伤流血的，会被涂抹以油；有因病疲惫的，会被授予一陶制的杯，里面装有发酵的大麻或大麦混以蜂蜜及草药。诚真的牧羊人有时候是敌狼战士，但到了晚上就成了细心的护士。

加入这羊圈的羊所获得的恩惠慈爱就如上所述：有青草地、安歇的水边、能从危险处受到解救、有安全的牧草地、且能获得医疗的照顾。在这羊圈里所拥有不怕遭害的平安保障，就是大卫所向往的，也要永远居在其中的那「耶和华的殿」。

陈中文 译笔
5/25/2005 于麻州

本文摘译自 PSALM TWENTY-THREE by Hugo McCord. Christian Tracts. Haun Publishing Company. Box 3426, Pasadena, Texas 77501, USA.

作者简介：

Hugo McCord 生于 1911 年，其于 1923 年受浸归入基督；他拥有神学博士学位，曾三度到英国博物馆及巴勒斯坦从事圣经研究工作。

Hugo McCord 一生致力传扬福音，其传福音的脚踪遍及美国 42 州及世界 18 个国家。其著作颇丰：书籍、小册子、及杂志文章不下数十，其中更以一己之力将整部希腊文新约圣经译成英文，且译有部份的旧约圣经。

Hugo McCord 为人谦和，常能以温柔敬畏的态度响应那些不同宗派立场的批评者。

Hugo McCord 于 2004 年 5 月 14 日病逝于家中，享年 93 岁。诚如 Wayne Jackson 弟兄所言：「由于他的去世，使得天堂更加富足，而我们则益显贫穷。」且让我们以一颗虔诚的心向这位主内弟兄中的巨人致上最崇高的敬意！
